

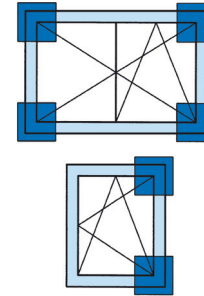
Pokyny dôležité pre záruku výrobu

- Vaše okná príp. dvere sú vybavené kvalitným otváracím - sklopným kovaním. Obsluha je jednoduchá a bezproblémová, napriek tomu by ste si tento návod mali podrobne prečítať a uvedené pokyny dodržiavať. Vo vlastnom záujme Vás žiadame, aby ste nezabúdali ani na bezpečnostné pokyny.
- Návod na obsluhu a údržbu si starostlivo uschovajte a o jeho obsahu informujte aj ostatných užívateľov.
- Zistite, či je potrebné mať na oknách nálepku s návodom na obsluhu, príp. je návod na obsluhu už priložený.
- Aby boli Vaše okná funkčné dlhé roky, dodržujte pokyny v tomto návode na ošetrovanie a údržbu.

Návod na ošetrovanie a údržbu

Aby bola zachovaná funkčnosť otváracího - sklopného kovania (OS) pre okná a balkónové dvere, je potrebné uskutočniť najmenej raz ročne nasledujúce úkony:

- Časti kovania, ktoré majú bezpečnostný charakter, potrebujú v pravidelných intervaloch kontrolovať ich opotrebenie.
- Všetky pohyblivé časti a uzatváracie miesta kovania je potrebné mazať.
- Je potrebné používať iba také čistiace a ošetrovacie prostriedky, ktoré nenarušia na jednotlivých dieloch kovania ochranu proti korózii.

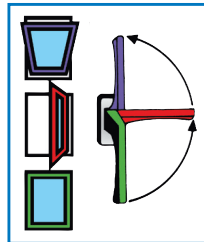


Použitie otváracího - sklopného kovania

Poloha kľučky pre dlhodobé vetranie miestnosti.

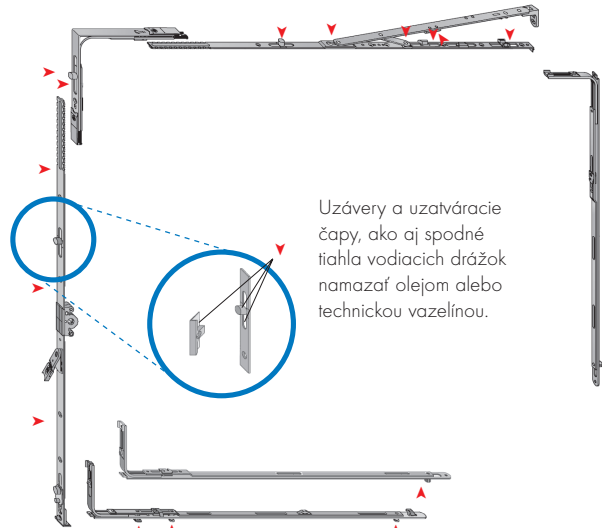
Poloha kľučky pre krátkodobé vetranie, alebo pre čistenie okenných tabúl.

Poloha zatvorenej kľučky - miestnosť je dlhší čas bez prítomnosti osôb, nie je potrebné vetrať.



Prevedenie so špárovým vetraním

Pre prípad, aby sa okná vplyvom vetra alebo prievanu v sklopnej polohe nezabuchli, príp. v otvorenej polohe neotvárali - nezatvárali, slúži špeciálne príslušenstvo.

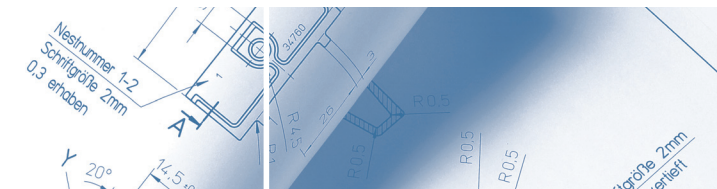


Uzavery a uzatváracie čapy, ako aj spodné ťažla vodiacich drážok namazať olejom alebo technickou vazelinou.

Uvedené pokyny na ošetrovanie a údržbu kovania platia aj pre typy okien, ktoré v tomto návode nie sú špeciálne uvedené (napr. pre dvojkrídlové otvárací - sklopné okná, príp. otvárací alebo sklopné okná).

MACO MULTI

OTVÁRACÉ A OTVÁRACO-SKLOPNÉ KOVANIE

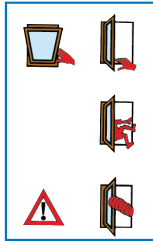


Návod na obsluhu a údržbu
Otvárací - sklopné kovanie

MULTI TREND
PLASTOVÉ OKNÁ

Bezpečnostné pokyny pre užívateľov

Nebezpečenstvo zranenia (zacviknutia) častí tela medzi krídlom a rámom.



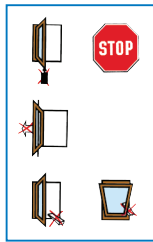
Nebezpečenstvo vypadnutia.



Nebezpečenstvo zranenia vplyvom vetra.



Zabráňte prídavnému zaťaženiu krídla.



Zabráňte pritlačeniu krídla okna k rámu.



Nevkladajte predmety do otvoru medzi krídlo a rám.



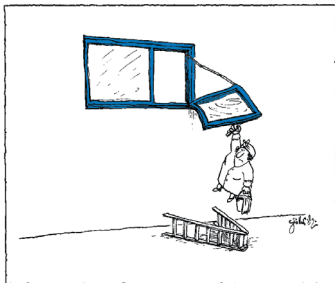
Všeobecné rady pre Vaše okná

Dobré okno môže byť viac ako len prostriedok na vpúšťanie vzduchu a svetla:

Je zároveň ozdobným prvkom a súčasne stavebným dielom, na ktorý sú kladené vysoké technické požiadavky.

Okrem dôležitého ošetrovania kovania okien by ste mali povrch rámov a krídiel, zasklenie a tesnenie priebežne kontrolovať a poškodené miesta ihneď opraviť.

Na čistenie používajte vždy len bežné čistiace prostriedky s nízkou agresivitou!



Nastavenie dielov kovania

Nastavenie kovania, ako aj zvesenie a zavesenie krídla okna, musí byť uskutočnené výlučne odborníkom.

Nastavenie polohovacej poistky:

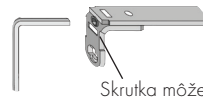
Uvoľníť skrutku kľúčom TX15, nastaví výšku zdvihu a zaisťí.



Ak by malo prísť k chybnému nastaveniu polohy kľučky, stlačte pri pootvorenom krídle poistku, kľučkou sa potom dá pohnúť do ľubovolnej polohy.

Zdvíhanie príp. spúšťanie krídla na nožniciach:

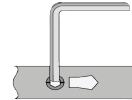
Inbusový kľúč 4 mm



Skrutka môže prečnievať max. 1 mm!

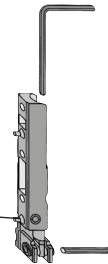
Prítlak krídla na nožniciach:

Inbusový kľúč 4 mm



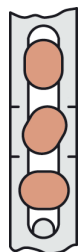
Nastavenie spodného rohového ložiska:

zvisle alebo vodorovne
Inbusový kľúč 4 mm



Nastavenie prítlaku:

Kľúč TX15

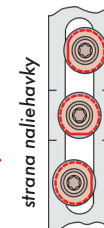


Klasický uzatvárací čap

Slabší prítlak

Táto pozícia nastavenia excentra je základnou pozíciou.

Silnejší prítlak

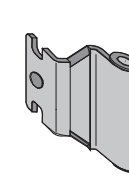


i.S. bezpečnostný čap

Pokyny pre výrobcov okien a montážne firmy:

Dodržiavanie nasledovných pokynov je dôležité pre odborníkov, nakoľko oni vykonávajú samotnú montáž okien.

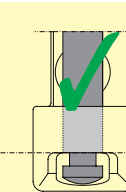
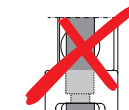
Zvesenie príp. zavesenie krídla okna:



Zvesenie:
pri uzavretom krídle vytiahnuť ložiskový kolík smerom dolu.

Zavesenie:
nasadiť krídlo na čap, zavesiť, dotlačiť (neuzatvárať kľučkou). Zasuň ložiskový kolík smerom hore.

Nutná kontrola pozície ložiskového kolíka (pozri obr.)



Zákazníkom kupujúcim okná, príp. dvere odporúčame, aby si osadenie ako aj montáž nechali uskutočniť výlučne odborníkom.

Rakúsko:
MAYER & CO., Beschläge GmbH
Alpenstraße 173,
A - 5020 SALZBURG,
Tel.: 0043/662/6196-0,
Fax: 0043/662/6196-101
e-mail: maco@maco.at
www.maco.at

Slovensko:
Ing. Radoslav Kmec: 0905 717 453
e-mail: r.kmec@maco.at
Ing. Peter Sklenka: 0905 567 370
e-mail: p.sklenka@maco.at
Peter Duda: 0905 529 432
e-mail: p.duda@maco.at
Ján Boldiš: 0908 710 457
e-mail: j.boldis@maco.at

Obj. číslo 49335
Dátum vyhotovenia:
November 2003
Dátum zmeny: marec
2005
Všetky práva a zmeny sú
vyhradené.